



Website:  
[www.puente.org](http://www.puente.org)

501 South Boyle Ave. Los Angeles, CA 90033  
(323) 780-2961 (323) 780-8900  
Distance-Learning - **(323) 388-3285**

## Family Newsletter No.9 • April 2021

---

### *A Message from Your Principal...*

Dear PUENTE Families,

We are getting close to implementing our Hybrid Learning Model and are turning our attention to finalizing the logistics in preparation for our students returning back to school! We celebrate the good news about the decrease of community spread of COVID-19 in Los Angeles as we enter the Orange Tier in weeks to come. Safety has been a priority and the Los Angeles Public Health Department has inspected our school and commended us for the protocols and procedures in place. As a result, we confirm the option for a return to school in a Hybrid Learning Model beginning **Monday, April 12.**

In preparation for the opening of schools on April 12, every family will receive a digital copy of our "Preparing for a Hybrid Return Family Guide" on Monday, April 5. It is important for each family to carefully review the information so that we are all well prepared for the logistical changes to help us ensure a smooth start. We also have a "Coffee with the Principal & Dean" scheduled for **April 5 at 4:30 pm** where we will review this guide and the latest information.

*We look forward to the days off we have ahead beginning with the observance of Cesar Chavez Day on Friday, March 26 and Spring Break from March 29 - April 2. The PUENTE administrators and teaching staff thank you for all of your support.*

*Gratefully,*

*Brenda Meza  
Interim Principal*



## Un Mensaje De La Directora...

Queridas familias de PUENTE,

Estamos acercándonos a la implementación de nuestro modelo de aprendizaje híbrido y estamos centrando nuestra atención a finalizar la logística en preparación a el regreso a la escuela! Celebramos las buenas noticias de la disminución de propagación del COVID-19 en Los Ángeles mientras entramos a el nivel naranja en las semanas entrantes. La seguridad ha sido una prioridad y el Departamento de Salud Pública de Los Ángeles ha inspeccionado nuestra escuela y nos felicitó por los protocolos y procedimientos establecidos. Como resultado, les confirmamos la opción para regresar a la escuela en un modelo de instrucción híbrida empezando el **lunes, 12 de abril**.

En preparación para la apertura de la escuela el 12 de abril, cada familia va a recibir una copia digital de nuestra “Guía de familias preparación para el regreso híbrido” el lunes, 5 de abril. Es importante que cada familia repase detalladamente la información en este guía para que todos estemos preparados para los cambios logísticos y asegurarnos de tener un comienzo exitoso. También tendremos una junta de “Café con la Directora y Decana” **el 5 de abril a las 4:30 pm** donde vamos a repasar esta guía y la información más actualizada.

*Esperamos con ansias a los días libres que tenemos adelante comenzando con la observación del día de Cesar Chavez el viernes, 26 de marzo y las vacaciones de primavera del 29 de marzo – 2 de abril. La administración de PUENTE y los maestros y empleados les agradecen todo su apoyo.*

*Agradecida,*

*Brenda Meza  
Directora Interina*





# April

March 26	Cesar Chavez Day – Classes Do Not Meet No habra clases
March 29 -	Spring Recess Vacaciones de primavera
April 5 – 9	Distance Learning Continues El aprendizaje a distancia continua
April 5	Coffee with the Principal & Dean 4:30 pm Cafecito con la directora y decana
April 8	Student Recognition Ceremonies Ceremonias de Reconocimiento Kindergarten/First Grade 7:45 – 8:15 am Second Grade/ Third Grade 2:30 – 3:00 pm
April 9	Distribution Day Distribucion Mensual
April 9, 16, 23, 30	Mind, Health & Heart Class with LAPD Hollenbeck PALS 12:30 pm LAPD Hollenbeck PALS 12:30 pm
April 12	On-Site Hybrid Schedule Begins Las clases hibridas comienzan
April 15 – May 13	SBAC Testing Window for Third Graders Evaluaciones de SBAC para tercer grado
April 17	ELAC Meeting Junta de ELAC
April 19 – May 7	Science Fair Feria de ciencias
April 22	Earth Day Dia de la tierra
April 26	Facilities Staff/ Campus Aides Appreciation Day Dia de apreciacion



# NO SCHOOL •NO HAY CLASES•

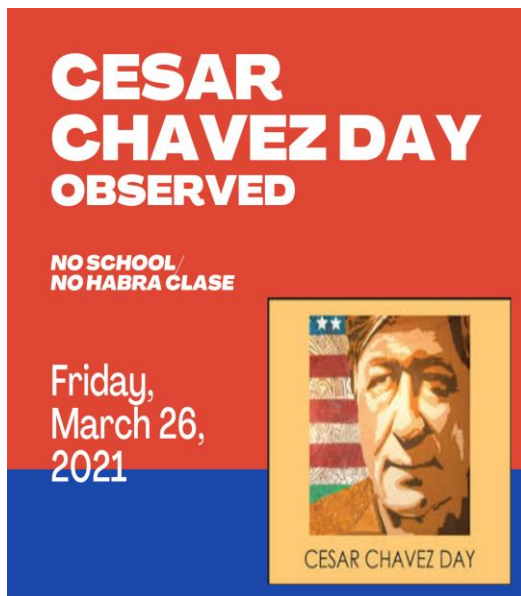
We ask that you refer to our weekly live updates and our daily text messages for current information. It is important that we continue to keep our line of communication open. Please do not hesitate to call a staff member for assistance, clarification or questions you may have.

*Les pedimos que se refieran a nuestras actualizaciones semanales y a nuestros mensajes de texto para la información actual. Es importante que sigamos manteniendo abierta nuestra línea de comunicación. Por favor, no dude en llamar si necesita ayuda o tiene alguna pregunta.*

## No School/Federal Holidays / Pupil Free Days:

**March 26**  
**March 29 – April 2**  
**May 31**

**Cesar Chavez Day Observed**  
**Spring Recess**  
**Memorial Day Holiday**





**VACATION IS OVER  
WELCOME BACK!**

**WELCOME BACK FROM SPRING  
RECESS! ALL CLASSES CONTINUE  
WITH DISTANCE LEARNING THE  
WEEK OF APRIL 5 - 9**

**TODAS LAS CLASES CONTINUAN  
CON APRENDIZAJE A DISTANCIA  
LA SEMANA DEL 5 DE ABRIL**



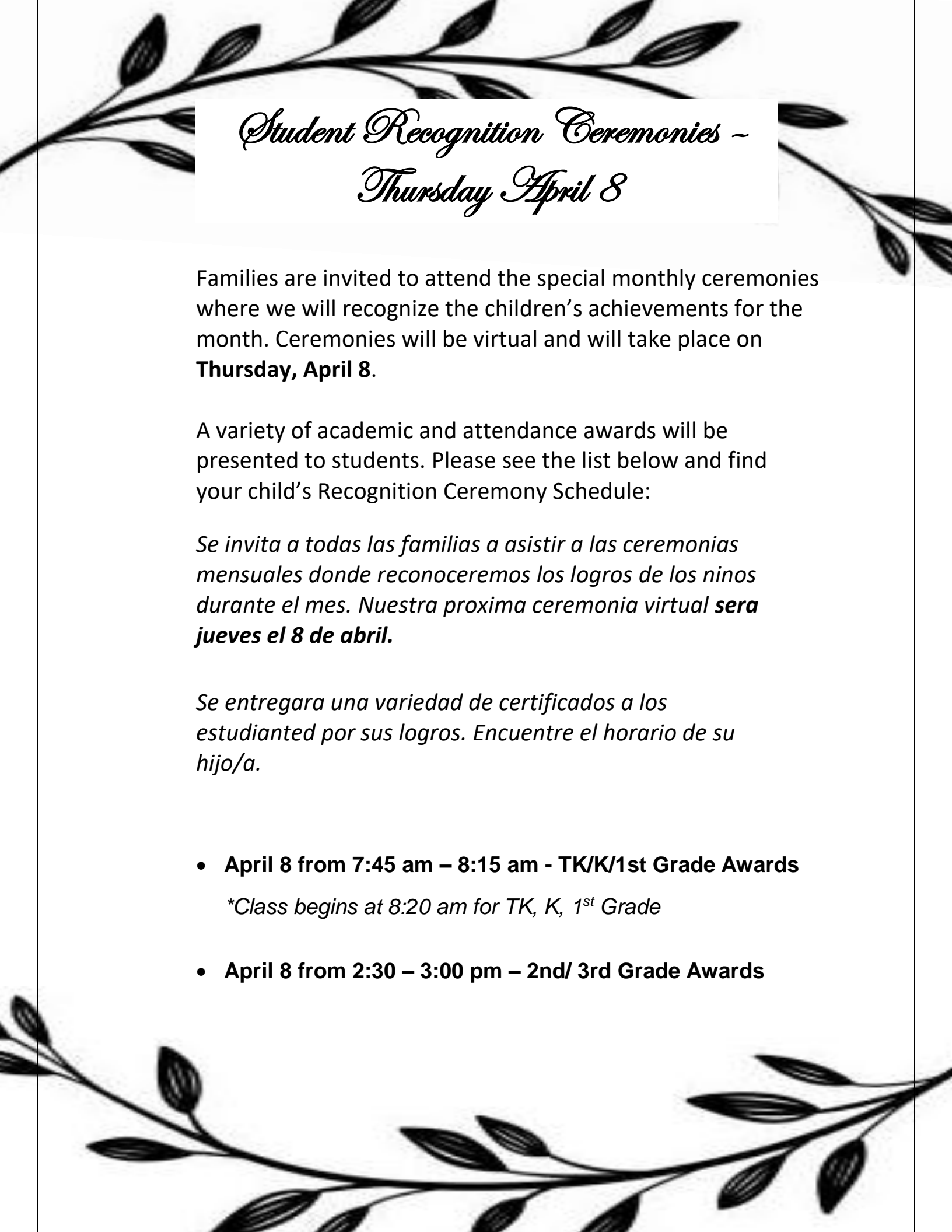
# Coffee with the Principal & Dean

Join Principal **Brenda Meza** and  
Dean **Diana Juarez**, Monday,  
April 5 for a presentation of our  
**School Re-Opening Plan.**

Tome su taza de café y unace con la  
directora, **Brenda Meza** y Decana,  
**Diana Juarez**, para una conversacion  
sobre los **planes de reapertura**  
**lunes el 5 de abril.**

**Monday,**  
**April 5, 2021**  
**4:30 pm**





## *Student Recognition Ceremonies - Thursday April 8*

Families are invited to attend the special monthly ceremonies where we will recognize the children's achievements for the month. Ceremonies will be virtual and will take place on **Thursday, April 8.**

A variety of academic and attendance awards will be presented to students. Please see the list below and find your child's Recognition Ceremony Schedule:

*Se invita a todas las familias a asistir a las ceremonias mensuales donde reconoceremos los logros de los niños durante el mes. Nuestra próxima ceremonia virtual **será jueves el 8 de abril.***

*Se entregará una variedad de certificados a los estudiantes por sus logros. Encuentre el horario de su hijo/a.*

- **April 8 from 7:45 am – 8:15 am - TK/K/1st Grade Awards**  
*\*Class begins at 8:20 am for TK, K, 1<sup>st</sup> Grade*
- **April 8 from 2:30 – 3:00 pm – 2nd/ 3rd Grade Awards**



**APRIL  
DISTRIBUTION  
DAY!**

**FRIDAY, APRIL 9**

**Dear Families, our next  
Distribution Day will be  
Friday, April 9.**

***Queridas Familias, nuestra  
Distribución mensual, sera  
viernes, el 9 de abril.***







# Mind, Body &

MIND, BODY & HEART - A VIRTUAL  
MINDFULNESS CLASS FOR KIDS



## Mindfulness

Hollenbeck LAPD PALS will begin a new residency with PUENTE Charter School and will introduce a new class, "Mind, Body & Heart". Class will meet on Fridays from 12:30 - 1:00 pm for a total of eight, 30-minute classes promoting positive thinking, exercise, developing empathy, social emotional learning (SEL) and mindfulness.

*Los entrenadores de LAPD se reuniran con los estudiantes para empezar una nueva clase, Mente, Cuerpo y Corazon promoviendo el pensamiento, ejercicio, educación socioemocional y la empatia. La clase se reunira cada viernes por 8 semanas, 30-minutos cada clase.*

**FRIDAY / VIERNES**  
**12:30 - 1:00 PM**



**04/09, 04/16,**  
**04/23, 04/30**  
**& 05/07**

**WELCOME  
BACK,  
STUDENTS!**

**Hybrid  
Schedule  
Begins!**

**Las clases  
hibridas  
comienzan**



**APRIL 12, 2021**



## PREPARING FOR HYBRID LEARNING

# Things to Bring & *Things Not to Bring*

### COSAS QUE TRAER Y **COSAS QUE NO TRAER** - PREPARANDO PARA APRENDIZAJE HIBRIDO

- ✓ Wear a mask and bring an extra mask - LABELED  
*Ponte la mascarilla y trae una mascarilla adicional, ETIQUETADA*
- ✓ Water Bottle - LABELED  
*Botella de agua - ETIQUETADA*
- ✓ Lunch pail (if your child is bringing their own meals from home)  
*Caja del almuerzo (si su hijo traera sus propias comidas de casa)*
- ✓ Optional- Hand Sanitizer (Travel Size)  
*Desinfectante de manos es opcional (tamaño de viaje)*
- ✗ Do not bring toys  
*No juguetes*
- ✗ Do not bring laptop  
*No traigas la computadora portátil*
- ✗ Do not bring a back pack, purse, bags  
*No traigas mochila o bolso*
- ✗ Personal items  
*Articulos personales*
- ✗ Do not bring school supplies, we will supply  
*No traigas ningún material escolar, nosotros proporcionaremos*



California Assessment of  
Student Performance and Progress

GRADE

3

# SBAC EXAMS

**Third Grade ELA & Math Assessments/  
*Las Evaluaciones Sumativas de artes del  
lenguaje inglés y matemáticas***

**April 15 - May 13**

**\*Visit Starting Smarter Website for Online  
Practice Tests/ prueba de practica**

**<https://ca.startingsmarter.org/>**







# JUNTA DE ELAC

*English Language Advisory Committee*

Como padre de un estudiante aprendiz del ingles, necesitamos su opinión para ayudar a su niño/a desarrollar su segunda lengua. Acompañenos en nuestra junta de ELAC.

*Junta informativa sobre las juntas entre padres y maestros, la asistencia e informacion sobre planes escolares de retorno*

**9:30 AM  
el 20 de abril**

RETRAIN YOURSELF TO SUSTAIN OUR PLANET

**22 DE ABRIL  
DE 2021  
EDUCACION  
DEL DIA DE LA  
TIERRA**



**APRIL 22, 2021  
EARTH DAY  
EDUCATION**

Learn how to care for our planet  
with simple daily habits this Earth Day

*Aprende a cuidar nuestra planeta con hábitos  
diarios simples este Día de la Tierra*







## 2021–2022 Academic School Year *New Student Enrollment Continues*

**New Student Registration** for grades TK – 4<sup>th</sup> grade continues. If you know someone that would like to register, please have them call our office numbers.

*Inscripcion Para Nuevos Estudiantes de TK-4 grado ha continua. Si conoces a alguien que esta interesado en asistir, por favor que llamen a nuestros números de oficina para registrarse.*

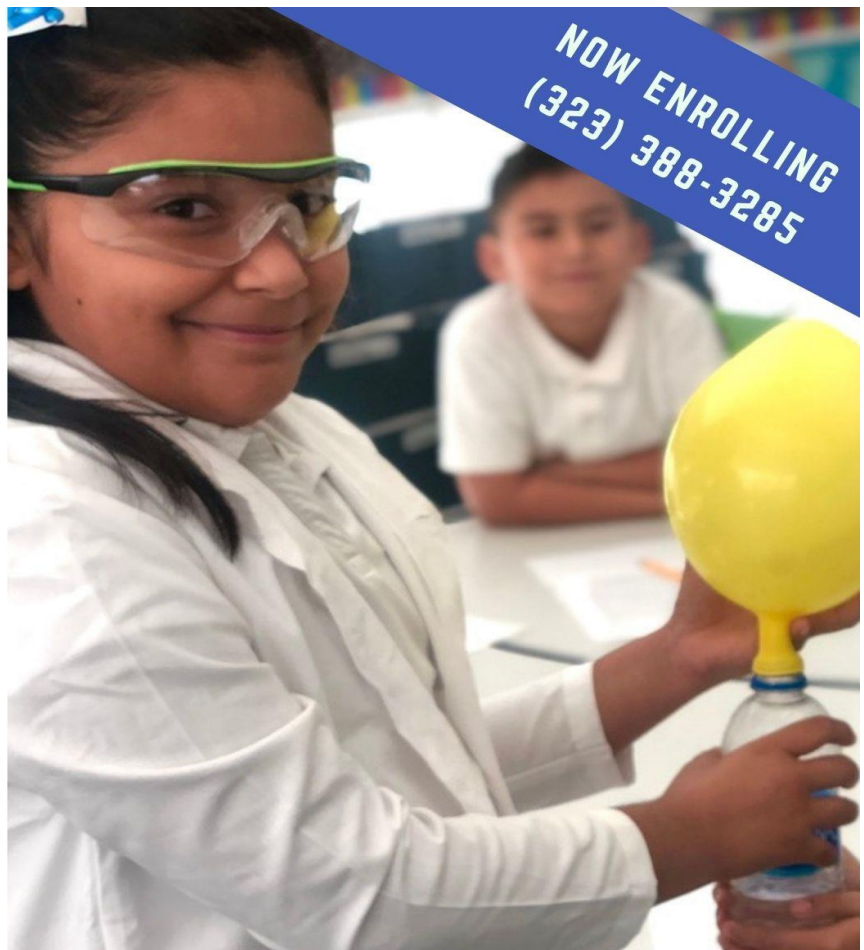


### **TK - 4TH GRADE ENROLL TODAY!**

- *High Student Outcomes*
- *Safe & Secure Modern Facility*
- *Spacious Classrooms*
- *Neighborhood School*
- *Tuition Free. Public Charter School*
- *Serving Boyle Heights Since 2002*

501 South Boyle Ave.  
Los Angeles, CA 90033

323.780.2961 ONSITE  
323.388.3285 REMOTE





**GRAB-AND-GO  
MEALS**



**PUENTE**  
CHARTER SCHOOL



**SNP**

SCHOOL NUTRITION PLUS

**Breakfast/Lunch  
Meal Program  
Curbside Pick-Up  
at PUENTE**

**Tuesdays & Thursdays  
7:00 - 7:30 am**

- Please do not get out of your car when picking up meals. We will bring the meals to your car.
- Please wear a mask
- If walking, please practice social distancing protocols



April 2021

Menu

Monday

Tuesday

Wednesday

Thursday

Friday

				<u>1</u>	<u>2</u>
BREAKFAST				Texas French Toast	Cereal
LUNCH				Turkey Picadillo with Rice and Beans	Ham and Cheese Sandwich

	<u>5</u>	<u>6</u>	<u>7</u>	<u>8</u>	<u>9</u>
BREAKFAST	Cereal	Breakfast Grain Bar	Donut	Muffin	Cereal
LUNCH	Chicken Non-Fried Rice	Salisbury Steak with Mash Potato	Mac and Cheese	Hamburger	Smuckers

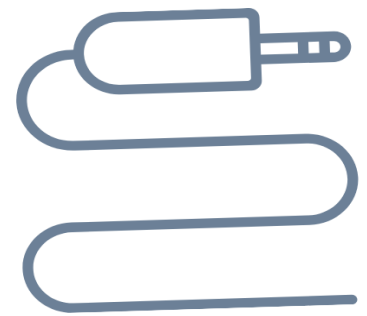
	<u>12</u>	<u>13</u>	<u>14</u>	<u>15</u>	<u>16</u>
BREAKFAST	Cereal	Zee Zee Bar	Breakfast Muffin	Texas French Toast	Cereal
LUNCH	Pasta Bolognese	Sloppy Joe	Orange Chicken with Rice	BBQ Chicken Sandwich	Ham and Cheese Sandwich

	<u>19</u>	<u>20</u>	<u>21</u>	<u>22</u>	<u>23</u>
BREAKFAST	Cereal	Chewy Bar	Donut	Texas French Toast	Cereal
LUNCH	Pizza Bagel	Chicken Fajitas with Rice and Corn	Burrito	Turkey Picadillo with Rice and Beans	Ham and Cheese Sandwich

	<u>26</u>	<u>27</u>	<u>28</u>	<u>29</u>	<u>30</u>
BREAKFAST	Cereal	Breakfast Grain Bar	Donut	Muffin	Cereal
	Chicken Non-Fried Rice	Salisbury Steak with Mash Potato	Mac and Cheese	Hamburger	Smuckers

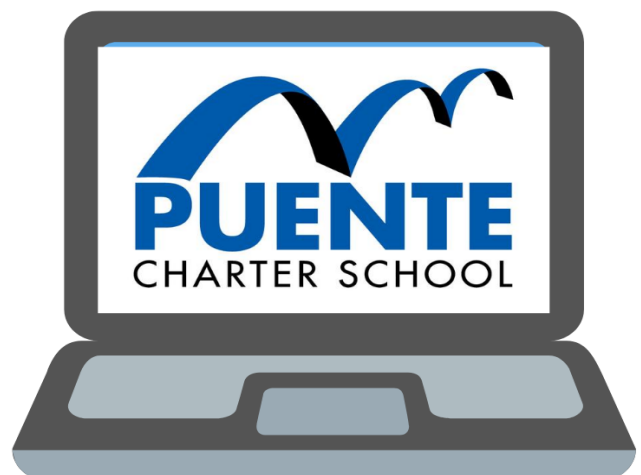
In accordance with Federal law and U. S. Department of Agriculture policy, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability. To file a complaint of discrimination, write USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten building, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D. C. 20250-9410 or call (202) 720-5964 (voice and TDD). SNP is an equal opportunity provider and employer.

# TECHNICAL SUPPORT AVAILABLE!



## SUPPORTING FAMILIES DURING DISTANCE-LEARNING!

IF YOU ARE IN NEED  
TECH SUPPORT,  
PLEASE EMAIL OUR IT  
MANAGER, HECTOR  
ESPINOZA AT  
HECTOR@PUENTE.ORG  
TO SET UP A LIVE  
TROUBLESHOOTING  
APPOINTMENT.



PARA AYUDA CON LA TECNOLOGIA, FAVOR DE  
CONTACTAR A HECTOR ESPINOZA HECTOR@PUENTE.ORG

## **Personnel Contact List/ Lista de contactos**

Staff members are available to provide support with your family questions and concerns from 7:00 am – 3:30 pm. *El personal puede prestar apoyo desde las 7:00 am a las 3:30 pm.*

<b>Name</b>	<b>Email</b>	<b>Phone</b>
Ana Hernandez	<a href="mailto:ana@puente.org">ana@puente.org</a>	(323) 480-4202
Annette Trujillo	<a href="mailto:annette@puente.org">annette@puente.org</a>	(562) 646-6062
Bobby Yu	<a href="mailto:bobby@puente.org">bobby@puente.org</a>	(323) 680-5821
Brandon Salguero	<a href="mailto:Brandon@puente.org">Brandon@puente.org</a>	(323) 680-5762
Brenda Meza	<a href="mailto:brenda@puente.org">brenda@puente.org</a>	
Dafne Barboza	<a href="mailto:dafne@puente.org">dafne@puente.org</a>	(424) 281-0568
Diana Juarez	<a href="mailto:diana@puente.org">diana@puente.org</a>	(818) 732-9561
Estefania Hernandez	<a href="mailto:estefania@puente.org">estefania@puente.org</a>	(323) 250-2108
Evelyn Torres	<a href="mailto:evelyn@puente.org">evelyn@puente.org</a>	(323) 389-5923
<b>Graciela Ramos</b>	<a href="mailto:graciela@puente.org">graciela@puente.org</a>	<b>(323) 388-3285 (Office)</b>
Hector Espinoza	<a href="mailto:hector@puente.org">hector@puente.org</a>	<i>*Email for technical support</i>
Horacio Chavez	<a href="mailto:horacio@puente.org">horacio@puente.org</a>	(323) 680-5523
Janelle Guzman	<a href="mailto:janelle@puente.org">janelle@puente.org</a>	(347) 927-0645
Jannette Canas	<a href="mailto:jannette@puente.org">jannette@puente.org</a>	(323) 379-3528
Jerome Greening	<a href="mailto:jerome@puente.org">jerome@puente.org</a>	(323) 780-0076
Jose Gonzalez	<a href="mailto:jgonzalez@puente.org">jgonzalez@puente.org</a>	(760) 537-5273
Maria Gomez	<a href="mailto:maria@puente.org">maria@puente.org</a>	(323) 380-8314
Maira Nava	<a href="mailto:mnav@puente.org">mnav@puente.org</a>	(213) 342-1063
Maria Elena Pinedo	<a href="mailto:mariaelena@puente.org">mariaelena@puente.org</a>	
Remy Solorzano	<a href="mailto:remy@puente.org">remy@puente.org</a>	(323) 680-5270
Sheng Vang	<a href="mailto:sheng@puente.org">sheng@puente.org</a>	(213) 537-3032